

## Japanische Treue

Aus meinem Tokio-Tagebuch.

Von Erwin John.

Ja einem Besuch des Vorstadtklosters Sengakuji entschließe ich mich erst spät, lei es aus Widerspruch gegen die Reichenbücher, die aus der Beichtstätte eine Pflicht machen, lei es, weil mir die mit dem Tempel verknüpfte Geschichte der 47 Ronin nicht zugute Ronin „Welle“ genannt, waren Samurai (Ritter), die aus irgendwelchen Gründen die Verbündete mit ihrem Lehnsfürsten, dem Daimyo, verloren hatten, also eine Art Deliktierte; die Geschichte der bei dem Tempel Sengakuji begrabenen 47 Ronin ist auch dem jüngsten Schulkind in Japan geläufig. Man findet sie in zahllosen Büchern über Japan nachgezählt, aber fast immer ungenau; hier sei nur wiedergegeben, was sich in Wirklichkeit ereignet zu haben scheint. Eine stärker zugreifende historische Fiktion, die in Japan noch keine rechte Stelle hat, mag auch an diesen Grundzügen der Geschichte noch das eine und andere in Frage stellen. Und über die wahren Gefühle der beteiligten Personen wird wohl für immer der Schleier des Nichtwissens gebreitet sein.

\*

Der Empfang kaiserlicher Boten am Hofe des Shogun in Tokio war eine Angelegenheit, die ein sehr umständliches Zeremoniell erforderte. Der Daimyo, dem diese Aufgabe übertragen wurde, hatte deshalb zuvor einen Kursus bei einem Sachverständigen durchzumachen. Dieser Juristenmeister war um die Wende des 17. Jahrhunderts ein gewisser Kira Yoshinori, und der mit dem Empfang der kaiserlichen Gesandten betraute Daimyo war 1701 Kano Nagamori, der Herr über das kleine Gebiet von Aso in Harima. Kira scheint ein bestechlicher Mann gewesen zu sein, der seine Kenntnisse nur gegen reichliches Entgelt zu übermitteln bereit war. jedenfalls hörte Aso sich durch die Art der Unterweisung so beleidigt, daß er eines Tages mit dem Dolch über seinen Lehrmeister herfiel. Eine solche Tat, am Hofe des Shogun begangen, ließ nur eine Sühne zu: Aso mußte sich nach den hergebrachten Formen selbst entleben. Außerdem wurde sein Territorium eingezogen, wodurch seine Gefolgsmänner zu Ronin, zu Alitern ohne Herren und Einkommen wurden. In den so Verwaisten, zum mindesten in einem Teil von ihnen unter der Führung von Oishi Kuranosuke, entbrannte nun das Verlangen, ihren Herren und sich am straflos davongekommenen Kira zu rächen. Die Vorbereitung nahm lange Zeit in Anspruch, aber im Dezember des folgenden Jahres gelang endlich die Tat: das Haus Kiras wurde gestürmt, seine Mannschaft getötet oder verschleppt. Kira selbst in einem Versteck entdeckt und niedergemacht. Die Ronin marschierten darauf mit seinem Haupt durch ganz Tokio, um es an dem Grab ihres Herren bei dem Tempel Sengakuji niederzulegen. Dann warteten sie dort das Urteil der Behörden ab. Dieses fiel vergleichsweise mild aus, indem alle Ronin den ehrenvollen Tod durch eigene Hand sterben durften. Man zeigt die Reihen ihrer Gräber und den Brunnen, indem sie das Haupt Kiras wuschen, noch heute in dem Friedhof des Tempels Sengakuji, und Täglich kommen täglich die Städte zu sehen. Es gibt, wie gehört, seine Persönlichkeiten des ausgehenden japanischen Mittelalters, die mehr bewundern würden, als Oishi und seine 40 Kämpfergruppen.

\*

So ist es geschehen in den Jahren 1700 und 1701, in der Gegenwart, die als der Gipspunkt japanischer Verfeinerung und Verfärbung gilt. Sofort nach der Tat haben sich Drama, Roman und bildende Kunst des Stoffes bemächtigt, denen sich heute der Film anschließt. Unzählige Ausschmückungen, Variationen, Entstellungen und dazu gekommen, alle bestimmt, die Tat der 47 zu einer Imitation der Treue und Ritterlichkeit zu machen. Damit nicht zufrieden, mißbraucht man die Geschichte, indem man sie als Beweis nimmt, daß Treue eine spezielle Eigenschaft des Japaners sei, ebenso wie man in Deutschland ein Monopol auf diese Tugend zu beanspruchen pflegte. „Wir über die Treue bis zu einem Grade, der in keinem anderen Lande erreicht ist“, äußert sich Atsushi in seinem zu viel gelesenen, phrasenhafte Buche „Bishido, die Seele Japans“. Man entdeckt, holt sich Chamberlain über den japanischen Chauvinismus, daß Mut, Patriotismus und Treue speziell japanische Tugenden sind, aber daß wenigstens japanischer Mut, japanische Treue und japanischer Patriotismus mit einem unvergleichlich helleren Glanz strahlen als die mit den gleichen Namen bezeichneten Eigenschaften in mindererwertigen Ländern — England z. B. oder Frankreich, Deutschland und Amerika.“ Die Geschichte der 47 Ronin ist zu einem Paradeperle dieses Chauvinismus geworden.

\*

In der Geschichte der 47 Ronin habe ich niemals viel Anziehendes, aber um so mehr Abscheuliches gefunden. Was ist das für eine überflüssige Zeremonie, die dem Ausführenden sonst Quellen und Kosten auferlegt? Was ist das für eine Strafe, die nicht nur den Täter, sondern auch seine Familie und Gefolgsmänner trifft? Was ist das endlich für eine Rache, die nun ihrerseits wieder eine ganze Reihe völlig unschöpfer Menschen vernichtet? Welch ein entsetzlicher Aufwand von Blut, Hass und Hinterlist! Falls sich Heroismus der Feudalzeit, in dieser Geschichte offenbart, so zeigt sie doch noch viel mehr, zu welch absurdem und abscheulichen Konsequenzen der feudale Aufbau einer Gesellschaft führen muß. Lebriegen trifft es nicht zu, daß eine Handlungswise wie die der 47 Ronin die nie ge drohene Regel in Japan gewesen wäre. Gewiß war der Lehnsmann dem Lehnsfürsten im Japan der Feudalzeit in ganz besonderem Maße ergeben müste es sein, weil er völlig von ihm abhängig war. Aber es gibt auch zahlreiche und bekannte Beispiele öffentlichen Troubruches in der japanischen Geschichte. Und im heutigen japanischen Parteiwesen, das so viel von den alten feudalen Verbünden übernommen hat, ist es gar nicht anders zu erwarten, als daß die Führer in Zeiten des Misserfolgs von Scharen ihrer Anhänger verlassen werden. Die Treue ist also ebensoviel eine japanische Nationaleigenschaft wie die eines anderen Volkes. Eine besondere Ironie will es übrigens, daß man im Okident gerade den Japanern besondere Unzuverlässigkeit und Treulosigkeit in internationalen Angelegenheiten vorzuwerfen pflegt. Hier erfordert es die Gerechtigkeit, zur Verteidigung der Japaner einzutreten, denn nichts in der modernen japanischen Politik gibt Anlaß, sie als hinreichlicher und wahrbrüderlicher darzustellen als die ihrer westlichen Vorbilder. Der ganze Streit um die Treue dürfte, wenn man den Begriff verallgemeinert und von seinen sozialen Voraussetzungen löst, kaum zu irgendwelchen sinnvollen Ergebnissen führen.

\*

Bei meinem ersten und einzigen Besuch des Tempels Sengakuji komme ich schließlich doch zu einer gewissen Verständigung mit der Geschichte der 47 Ronin. Zwar das Denkmal Oishi und das Oishimuseum mit seinen vielen Fällen haben mir nichts zu sagen, aber der Anblick der beschiedenen Gräber unter den hohen Bäumen ergreift. Jeder der Besucher wirkt ein Blindel Welt zu sich vor eines dieser Gräber, und die Begrüßungsstätte ist ganz in jüngerer Rauch gehüllt. Ich spüre die Nähe und Bedeutung des Todes, und das ist es, was verführt. Diese Deute wußten, daß ihre Tat nur einen Ausgang für sie selbst haben würde: den Tod. Sie mordeten, aber sie waren auch bereit, dafür zu sterben. Sie mordeten und starben für ein Prinzip, dessen volle Absurdität erst von jüngster Jahrhunderten erkannt werden konnte, und es ist im Grunde nicht ihre Schuld, daß ihrer Opferbereitschaft kein anderes Ziel geboten wurde.

\*

Nicht nur in Privatsachen, auch im politischen Leben des alten Japan haben die Ronin eine Rolle gespielt. Im Tokio vor Tokio

geweckt waren sie eine ständige Gefahr für die Regierung des Shogun, und bisweilen brach ihre Unzufriedenheit in offenen Aufstand aus. Als der Shogun von den westlichen Mächten gezwungen wurde, der Abschließung Japans ein Ende zu machen, und der Sturz der Tokugawaherrschaft war zum Teil ihr Werk. Im modernen Japan hat der Name seinen Sinn verloren, aber noch immer nennen sich Gruppen auf diese Weise, junge Leute mit langen Haaren und verschlissener Kleidung, die von Toten und Rache schwärmen und sich an dem Gedächtnis der 47 Ronin berantzen. Unzug und Unheil werden in diesen Kreisen gehoben; diese sogenannten Ronin sind immer auf dem Platz oder lassen sich verschieben, wenn es gilt, ein schwindelerregendes Geschäft anzustimmen, die Fremden zu übernehmen oder mächtige Politiker der Linken zu belästigen und zu bedrohen; und mitunter springt aus dem Radau der Mord. Aber die Ronin von heute sind nicht mehr so schnell bereit, selbst zu sterben, wie die echten Ronin des alten Japan. Sie verbargen sich nach ihren Taten und lassen sich gern von den Gerichten freisprechen und begnadigen. Man mordet auch im neuen Japan, aber nicht mehr so wünscht man dafür zu führen. Der Abstand von den Ronin des alten Japan wird immer größer, die Verantwortlichkeit mit den fachlichen Kollegen Europas immer ausgesprochen. Heiderdenkt man die Geschichte der 47 Ronin, so sieht man, warum die Welt nicht auf dem Standpunkt der feudalen Gesellschaft stehen bleibt durfte, selbst man auf die modernen Ronin, so könnte man fast zum Losredner alter Zeiten werden, bliebe uns nicht die Hoffnung auf eine Zukunft ohne Ronin und Mordtaten offen.

## Die Leipziger Dirigenten-Krise

Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu hören, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegendste befürwortet, so auch hier. Und von wem wird hier entgegenearbeitet? Außer dem Konzertverein und dem AVZ von allen anderen beteiligten Gesellschaften. Nur ist vor allem wichtig, hier festzustellen, daß der Rat der Stadt auch auf Seiten des Konzertvereins und AVZ steht, denn Günter Ramin soll uns hier erhalten bleiben.

Als sich im Jahre 1928 der Konzertverein mit seinem Dirigenten Hermann Scherchen und Günter Ramin an Leipzig zu konzentrieren, ist der etwas gutem Willen gar nicht so schwierig. Die fünf Gesellschaften (Konzertverein, Musikfreunde, Philharmonie, Deutsche Bühne und Riedelverein), die zehn Sinfoniekonzerte und zwei Chorlizenzen gemeinsam veranstalten, brauchen sich nur diese zwei Künstler zu ihren Dirigenten zu wählen. Aber wie es immer ist, daß man das einfachste und nächstliegend